

INFO-CERCLE



N°21

SAINT-NICOLAS À BORDEAUX
1 & 2 DÉCEMBRE 2018
INSCRIPTIONS OUVERTES !

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
15 JUIN À 17H30 À PARIS

SOMMAIRE

- 2** **EDITO** par *Maximilien Marxer, Président*
- DES NOUVELLES DE NOS BOURSIERS**
- 3** **Lilian Lacroix**, depuis le Mexique
- 4 - 5** **Caroline Goursat** depuis l'Indonésie
- RUBRIQUE HISTORIQUE**
- 6 - 8** **Blérancourt : lieu de mémoire et symbole de renaissance** par *Michèle Ruffat*
- 9** **Visite guidée de Blérancourt** le 16 juin
- 10** **RETROUVAILLES AFS**
Partout et toujours les AFSers se retrouvent
par *Françoise Perraud-Pinchon*
- FUTURS ÉVÈNEMENTS**
- 11 - 14** **Saint Nicolas à Bordeaux**
programme et formulaire d'inscription
- 15 - 16** **Adhésion 2018** et enregistrement dans
l'annuaire électronique du Cercle

SAINT NICOLAS 2018 A BORDEAUX

En décembre 2017, vous avez adoré Lyon, son architecture, ses musées, sa gastronomie, sans oublier le déjeuner-croisière, alors vous adorerez Bordeaux, autre grande métropole inscrite sur la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco.

Et dorénavant, Bordeaux se trouve à 2h de Paris par la ligne L.G.V. et son aéroport est relié à 60 villes dans le monde.

Un week-end ne suffira pas, et certains auront probablement envie d'y séjourner un peu plus longtemps.

Et si vous avez raté Lyon l'an passé, inscrivez-vous vite pour la Saint Nicolas à Bordeaux, car ce sera aussi l'occasion de joyeuses et émouvantes retrouvailles, notamment pour les promos 58/59, 68/69, 78/79 qui fêterons les 60, 50 et 40 ans de leur départ pour les Etats Unis.

INFO-CERCLE N°21

DIRECTION DE LA PUBLICATION :
CERCLE DES AMIS AFS

DIRECTION DE LA RÉDACTION :
Michèle RUFFAT

COORDINATION ÉDITORIALE :
Françoise PERRAUD-PINCHON

RÉALISATION :
Amélie BLANCHARD

CONTRIBUTEURS :
Janie BLANCHARD
Caroline GOURSAT
Lilian LACROIX
Maximilien MARXER
Françoise PERRAUD-PINCHON
Michèle RUFFAT

INTERNET
www.cercleafs.fr
facebook.com/cercleafs
info@cercleafs.fr

CERCLE DES AMIS AFS
213 rue de Versailles
92410 VILLE D'AVRAY

Chers amies et amis du Cercle,

Chaque manifestation autour d'événements ou de personnages qui ont une histoire commune avec l'AFS est mise à profit par le Cercle pour lancer une occasion de se revoir. C'est ainsi que nous avons fait le plein pour la visite de l'exposition de photographies d'Irving Penn au Grand Palais, sous la conduite d'une conférencière, en nous souvenant qu'il avait été lui même ambulancier AFS. Non seulement il a été un célèbre photographe de mode dans les années cinquante, mais il a aussi produit une série de portraits d'artistes et d'écrivains, de Duchamp à Dali, de natures mortes et de clichés de voyages de New York au Pérou. Nous avons ensuite fait une pause à la Brasserie du Grand Palais, comme à l'accoutumée, pour renouer avec les fidèles et les nouveaux venus au Cercle. Dans le cadre de la préparation de notre prochaine Saint-Nicolas à Bordeaux, un déjeuner a rassemblé les AFSers de la région, qui ne se connaissaient pas toujours. Quant à la promotion 67/68, elle a organisé une rencontre à Paris qui s'est avérée fort joyeuse et conviviale.

Nous vous convions ce printemps à visiter, le 16 juin, et pour beaucoup d'entre nous à revoir, le domaine du château de Blérancourt en Picardie, lié depuis toujours à l'histoire de l'AFS. Il a été rénové récemment avec la construction du Musée National de la Coopération franco-américain à l'architecture résolument contemporaine et réouvert en juin dernier sous la double égide de l'association des American Friends of Blérancourt et du ministère de la Culture. Cette visite sera organisée en bus depuis Paris pour ceux qui ne souhaitent pas s'y rendre en voiture. Nous serons accompagnés de guides spécialistes de l'histoire du lieu, sous la supervision du conservateur Mathilde Schneider et y passerons la journée du samedi, avec la visite des deux pavillons qui évoquent la personnalité d'Anne Morgan, mécène et philanthrope, et son oeuvre caritative pendant les deux guerres mondiales pour aider la population de cette région dévastée. Nous flânerons aussi dans les Jardins du Nouveau Monde avec sa flore importée d'Outre Atlantique

Nous espérons vous y voir nombreux et vous souhaitons, après cet hiver maussade, un printemps aussi gai qu'une réunion AFS !

Maximilien Marxer
Président

DES NOUVELLES DE NOS BOURSIERS

Lors de la Saint Nicolas à Nice en décembre 2016, le Cercle avait attribué deux bourses qui ont permis à deux jeunes de réaliser leur rêve, en partant pour une année au Mexique en ce qui concerne Lilian Lacroix, et en Indonésie pour Caroline Goursat

Ils nous ont envoyé de leurs nouvelles à mi-séjour, dont vous pouvez prendre connaissance ci-après, et vous aurez l'occasion de les rencontrer à Bordeaux, lors du prochain W.E. de Saint Nicolas.

C'est grâce aux adhésions et dons reçus que nous avons pu aider ces jeunes, et nous n'avons aucun doute que l'expérience qu'ils vivent actuellement va changer leur vision du monde et influencer sur leur vie future.

Notre souhait pour la Saint Nicolas 2018 est d'accorder 4 bourses de 1500 EUR, mais pour cela, nous avons besoin de 400 adhésions. A ce jour, nous en avons reçu environ 200 pour 2018, et nous comptons donc sur le soutien de tous pour atteindre notre objectif

Merci à l'avance pour nos jeunes !

LILIAN AU MEXIQUE

Moi ça va super bien, c'est un peu difficile les fêtes loin des amis et de la famille mais, comme je me sens chez moi ici, c'est super cool.

Depuis que je suis arrivé, il y a eu quelques événements marquants, agréables ou moins. Dans un premier temps j'ai vécu le premier tremblement de Terre, que je n'ai pas ressenti, ensuite le second qui là, était très fort et ressenti de tous, c'était un moment très impressionnant... Après ce tremblement de terre survenu exactement 32 ans jour pour jour après le dernier séisme ravageur, j'ai pu observer un peuple entier en action pour aider les autres, moi même, le jour qui a suivi, je suis allé avec des amis récolter des articles de soin, de la nourriture, des vêtements etc...

Et le lendemain, nous avons organisé notre propre "lavage de voitures" qui nous a permis de récolter 400 euros ce qui est énorme pour le Mexique. Je n'avais jamais vu un peuple entier en action comme cela, les médecins offraient des soins et opérations gratuites, énormément de personnes donnaient des objets de première nécessité.

Ensuite, ma famille m'a emmené dans un endroit nommé Tolantongo qui est un lieu avec beaucoup de bassins d'eau thermale et même, un fleuve chaud ! Nous avons donc visité plusieurs lieux très jolis et intéressants, je suis allé voir les fameuses pyramides du Mexique et même de très beaux musées (à savoir que Mexico City est la ville avec le plus de musées au monde).

Noël ici n'est pas si différent de la France puisque comme en France Noël est très "américain", on mange un repas en famille puis, après cela on ouvre les cadeaux, ou selon les familles c'est le matin du 25. Le jour de l'An se fête également en famille, en mangeant un repas et discutant de beaucoup de sujets intéressants, sachant que ma grand mère mexicaine a 93 ans et donc beaucoup de choses à dire!

Pour le 6 janvier, les Mexicains ne mangent pas seulement une brioche ou galette des rois, ils s'offrent également des cadeaux, comme pour Noël.

Mon meilleur ami est venu au Mexique, à Playa del Carmen qui est à une heure de Cancun pour qu'on se revoie à la moitié de mon voyage. Nous avons beaucoup de choses à nous raconter après 5 mois !

Dans quelques jours je m'envole avec toutes les terminales du lycée pour Cancun, où nous passerons une semaine de vacances tous ensemble.

Merci à vous tous de m'avoir permis ce séjour fantastique rempli d'émotions, et ce n'est pas fini !



CAROLINE DEPUIS L'INDONÉSIE

Ici Caroline, enfant du monde, AFSer/ AFSeuse!

Il a été assez difficile pour moi d'écrire ce texte. Tout d'abord, parce qu'il n'est pas simple de raconter une année en quelques lignes, mais aussi parce que trouver les bons mots pour raconter une culture sans être trop subjectif est une tâche complexe. J'espère au moins avoir réussi à vous plonger dans l'ambiance dans laquelle je vis.

Voici maintenant 6 mois que j'ai débarqué en Indonésie pour vivre cette aventure tant attendue! 6 mois incroyablement positifs psychologiquement, qui m'ont semblé n'être que quelques simples journées.

L'Indonésie. Ça sonne un peu comme un mystère. 17 000 îles, plus de 700 langues, plus de 250 millions de personnes (le 4^{ème} pays le plus peuplé du monde!)... tant de choses à dire, mais tellement peu de personnes au courant.

Parler de l'Indonésie pour nous Français, c'est parler de belles plages et de temples massifs, c'est s'imaginer siroter une noix de coco à Bali en maillot de bain, en regardant des danseuses traditionnelles... bref, tout le contraire de la vie des Indonésiens, et de ma vie actuelle.

Je vis à Bandung, sur l'île de Java. Bandung, c'est une des villes les plus actives du pays. Beaucoup d'univer-

sités, beaucoup de jeunes. Je suis inscrite dans l'école SMAN2 Bandung. Tous les lundis matins ici, tous les élèves des lycées (des SMA) participent au lever du drapeau. C'est passer une heure et demie debout, à chanter l'hymne du pays (bien différent de mes lundis matins français à m'endormir en cours de maths). Mon école est une des plus grandes de la ville. Ici, je dois porter l'uniforme : une jupe très longue, une chemise blanche à manches longues, la ceinture de l'école et des baskets noires. J'admets avoir mis un peu de temps à me faire à l'uniforme obligatoire prescrit dans les ensembles scolaires. Mais il a aussi un côté qui me plaît, qui efface discriminations économiques et moqueries entre élèves.

Il y a un peu plus d'un mois j'ai rasé ma tête, par souci d'acceptation personnelle et pour dire qu'une femme n'est ni un corps ni des cheveux, mais des choix et des pensées. Cet acte m'a presque fait renvoyer en France. Aujourd'hui mon uniforme, c'est aussi un voile que je suis obligée de porter, car dans la culture dans laquelle je m'immisce, « une femme se doit d'avoir des cheveux ».

Oui, il y a des cocotiers, des centaines, des plages aussi. Mais il y a surtout une culture et des codes incroyablement présents dans la vie de tous les jours. Le concept de discipline (qui se dit aussi « disiplin » en indonésien) est quelque chose d'extrêmement important.

Je respecte absolument cette manière de penser l'é-



ucation, la vie, la société. Je pense faire des faux pas à peu près tous les jours, faux pas que mes camarades corrigent gentiment. Je m'adapte à une culture et à des normes relativement distinctes de celles que l'on m'a données dès ma naissance, et j'adore ce sentiment nouveau, cette impression de pouvoir être deux moi-même, la Caroline européenne et la Caroline indonésienne.

Après avoir quitté ma première famille, conformément à ce qu'on m'avait annoncé avant mon départ, j'ai atterri dans une famille composée de deux parents et deux enfants, plus moi, maintenant. Une famille indonésienne type, c'est ça. Deux parents issus de la même sous-culture (parce que l'Indonésie est divisée en plusieurs sous-cultures, ici je suis dans une famille sundanese), ayant la même religion, et ayant au minimum un enfant. Ma famille est musulmane. Je vis à côté d'une mosquée, ce qui est pratique parce que je n'ai pas besoin de mettre un réveil: tous les matins l'appel à la prière sonne l'alarme pour moi.

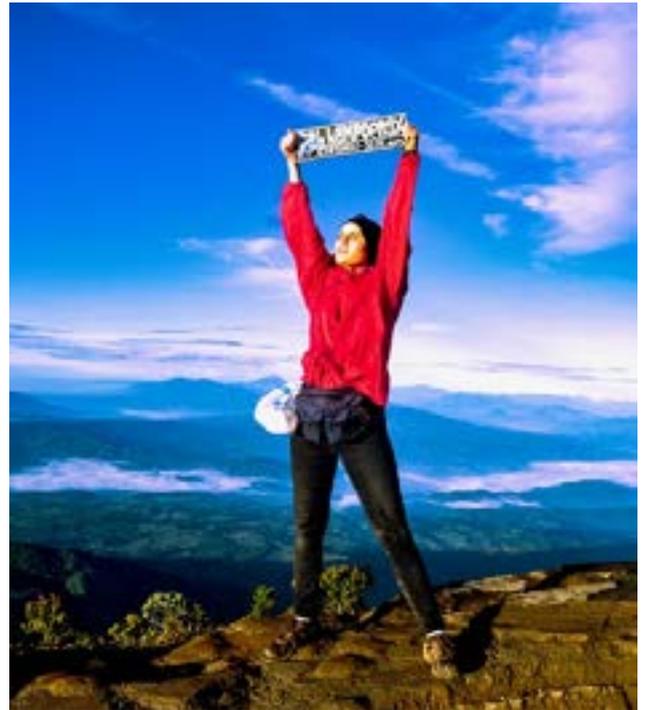
Je suis très contente d'avoir choisi un pays à majorité musulmane. Je peux discuter de sujets comme du port du voile de manière totalement libre, sans préjugés, sans tabous. Eux me questionnent sur ce que moi (et les Européens en général) pensent de l'Islam et parfois j'ai honte d'expliquer que certains d'entre nous ont peur d'un voile, peur d'entendre une langue aux consonances arabes, peur d'une barbe.

Comme ma famille est musulmane, ils ne fêtent ni Noël, ni le Nouvel An. Rien n'allait se passer pour les fêtes en Indonésie. Un ami m'a demandé si je voulais l'accompagner au Japon, alors j'ai dit oui. Je suis donc partie exactement 12 jours au Japon avec cet ami et son frère, et c'était incroyable.

Ce qui m'a semblé étrange par contre, c'est le choc culturel que j'ai ressenti en retournant en Indonésie. De la France à l'Indonésie, j'étais trop excitée pour ressentir quoi que ce soit. Mais du Japon à l'Indonésie, j'ai vraiment vu la différence. Au niveau de la propreté, des infrastructures, de la pollution, du niveau de vie. À Bandung, il n'y a pas de transports en commun, il y a des habitations insalubres, il y a des vendeurs de nourriture à la sauvette, du bruit en permanence, des déchets au sol, partout.

« Arrête de parler, trouve des solutions. »

À quoi ça sert que je dise que la pollution est omniprésente si je ne fais rien pour la combattre? Nous avons donc décidé, avec d'autres jeunes AFS, de créer une organisation nommée « Aku Peduli Community ». Avec des volontaires, nous allons dans les bidonvilles, aidons et apprenons aux enfants à gérer les ordures,



à réduire leur consommation de plastique. Et puis on leur donne aussi des cours d'anglais. Parce que plus je grandis, plus je suis heureuse de savoir manier l'anglais, alors j'aimerais transmettre ça. La plupart de ces enfants n'ont pas accès à l'école, parce que leurs parents n'ont pas les moyens ou ont autre chose à penser. Alors on a arrêté de « dire » seulement pour « faire » un peu.

J'ai des millions, des milliards de choses à écrire et à vous raconter encore. J'ai l'impression d'être un agent infiltré, j'arrive à apprendre la culture, à m'y adapter.

Il me faut terminer sur cette citation, qui a mes yeux représente bien ce qu'AFS permet:

« Chaque génération, sans doute, se croit vouée à refaire le monde. La mienne sait pourtant qu'elle ne le refera pas. Mais sa tâche est peut-être plus grande. Elle consiste à empêcher que le monde se défasse. »

AFS permet aux jeunes du monde entier d'apprendre de l'Autre, de devenir l'Autre, de comprendre l'Autre. Et ma génération, aujourd'hui plus que jamais, a besoin de regarder au delà de ses propres frontières, au delà de ses propres mœurs, idéaux et préjugés.

Merci AFS et le Cercle de m'avoir aidée à réaliser un de mes plus grands rêves, un des mes projets les plus fous.

Merci, merci, et merci encore
Sempai jumpa (à la prochaine)
Caroline

BLÉRANCOURT, Lieu de mémoire et symbole de renaissance



Le château de Blérancourt est pour nous aujourd'hui doublement porteur de sens : il est d'abord lieu de mémoire pour les AFSers. En effet, il est étroitement lié aux origines de l'AFS. En 1989, une exposition intitulée AFS - Blérancourt Exhibition rappelait que « l'histoire de l'AFS est intimement liée à celle du musée ». Dans le parc, le buste de A. Piatt Andrews, professeur d'économie à Harvard et fondateur de l'AFS en 1915 avec Stephen Galatti, y fait référence, tout comme l'Allée du Souvenir qui rend hommage aux ambulanciers tombés sur les champs de bataille. L'emblématique ambulance de l'American Field Service a pris ses quartiers définitifs dans le Musée de la Coopération franco-américaine inauguré en juin dernier, entourée de documents originaux qui restituent une époque, une atmosphère, et nous rappellent que pour les pionniers de l'aide humanitaire qui ont lancé l'AFS, le slogan « Tous et tout pour la France » n'était pas un vain mot. La permanence des liens entre la France et les Etats Unis, à travers les aléas de la diplomatie internationale, est ici mise en évidence dans la longue durée et célébrée dans ses origines.

Mais ce site est aussi symbole de renaissance. De l'imposant château construit entre 1612 et 1624 pour la famille Potier de Gesvres sur les plans de Salomon de Brosse, célèbre architecte auquel on doit le Palais du Luxembourg, il ne reste aujourd'hui, de part et d'autre du portail monumental, que deux pavillons qui sont à

la fois un élégant rappel du passé prestigieux du château et une évocation de son singulier destin.

Après plus d'un siècle de rayonnement économique et culturel, le château fut vendu comme bien national sous la Révolution, démantelé, et ses dépendances laissées à l'abandon. Sa situation au sein d'une région ravagée par la Grande Guerre fit le reste. Mais c'est cette situation même qui fut à l'origine de sa renaissance. Situé en Picardie, dans l'Aisne, non loin de Compiègne et de Soissons, le site a échappé à la destruction totale grâce au rôle qu'y a joué l'allié américain pendant la Grande Guerre, et tout particulièrement une élite philanthrope de la côte Est avec ses grandes universités, également à l'origine de l'engagement de nombre de leurs étudiants dans l'American Field Service.





UN PERSONNAGE-CLÉ : ANNE MORGAN

Fille de l'illustre banquier et collectionneur américain John Pierpont Morgan, forte personnalité bien décidée à ne pas se laisser enfermer dans son destin tout tracé de jeune femme de la haute société américaine, Anne Morgan, francophile affirmée, décide en 1917 de consacrer son énergie et ses moyens financiers à une association d'aide à la population des régions sinistrées, le Comité Américain pour les Régions Dévastées (CARD). Le domaine de Blérancourt lui est alors confié par l'armée française pour y établir son quartier général. Non seulement elle met en jeu ses ressources personnelles, mais elle organise des tournées de collecte de fonds aux Etats Unis en diffusant des films tournés sur place qui mettent en évidence les besoins criants de la population en Picardie. Un documentaire sur sa vie

et son œuvre a été diffusé à la télévision française le 29 mai 2018 (France 3), sous le titre *L'Autre Chemin des Dames*, qui décrit l'état des régions dévastées et les moyens mis en œuvre pour y porter remède. Elle poursuit son action caritative avec son amie Anna Murray Dike, médecin écossais, dans les années vingt, et participe à la reconstruction de la région. Un bataillon de 350 jeunes américaines bénévoles sillonne la Picardie pour secourir, soigner, distribuer du ravitaillement et agir dans les domaines de la santé, de l'éducation et des loisirs. Elle fonde en 1924 un musée historique franco-américain et restaure le pavillon qu'elle habitera jusqu'en 1947 et qu'on visite aujourd'hui. La seconde guerre mondiale entraîne la relance de l'action de cette grande philanthrope à Blérancourt, avec la création du Comité Américain de Secours aux Civils.

LE MUSÉE DE LA COOPÉRATION FRANCO-AMÉRICAIN : LA RENAISSANCE

Le Musée national de la Coopération franco-américaine a rouvert ses portes en juin 2017 après la construction d'un nouveau bâtiment moderne aux lignes basses, conçu par les architectes Yves Lion et Alan Levitt, parfaitement intégré dans le site champêtre, ouvert de tous côtés à la lumière naturelle et néanmoins arrimé aux fondations préservées du château d'origine. Le musée développe trois thèmes, celui des Idéaux des Lumières à l'origine des premières alliances entre les deux nations, celui des Epreuves pendant lesquelles elles ont combattu côte à côte, et celui des Arts qui ont donné lieu à de nombreux échanges entre les deux rives de l'Atlantique. En 2018, une exposition temporaire s'y tient sur le thème des « Images et Mots de la guerre ».

Le pont qui enjambe les douves envahies par la végétation mène au majestueux portail au delà duquel se dressait le château dont les gravures d'époque nous restituent les lignes. L'imagination fera le reste. De la monumentale construction d'origine, il ne reste que les deux pavillons qui encadrent le portail d'entrée, mais ils valent la visite à eux seuls, tant ils incarnent l'esprit du lieu. Très abîmés par la Grande Guerre, ils ont été parfaitement restaurés et ouverts à la visite. L'un abrite les appartements d'Anne Morgan, dont le salon d'inspiration XVIIIème siècle qui, avec sa touche aristocratique et son sens du confort à l'américaine, évoque la personnalité de cette femme exceptionnelle.

L'autre pavillon contient une vaste bibliothèque qui rassemble 6000 ouvrages sur l'histoire des relations franco-américaines et les archives du lieu.

LE JARDIN DU NOUVEAU MONDE

Créés à l'initiative de l'association des American Friends of Blérancourt, ces cinq jardins, implantés dans les anciens potagers du château, sont composés de plantes d'origine américaine, tout comme l'Arboretum. Ils présentent une collection remarquable d'espèces végétales du Nouveau Monde, conçue pour renouveler les floraisons au fil des saisons. Venez à Blérancourt !

Le patrimoine architectural de notre vieux pays rural, avec sa paysannerie groupée autour de ses donjons, attire de plus en plus l'attention des Français. Ce patrimoine a survécu aux fureurs révolutionnaires, aux guerres, aux lentes dégradations du temps. Mais il est

des renaissances qui sont particulièrement chères à notre cœur. Blérancourt est de celles ci. Le ministère de la Culture et l'association American Friends of Blérancourt, avec son antenne française, ont fait encore une fois la démonstration de l'efficacité de la coopération franco-américaine. Les programmes de rénovation successifs menés dans l'entre-deux guerres et depuis 1985 sur le site de Blérancourt l'ont sauvé, grâce aux efforts conjugués des mécènes d'outre Atlantique et du ministère de la Culture.

Nous espérons que vous serez nombreux à participer à la journée de visite que le Cercle vous propose le samedi 16 juin, sous l'égide du conservateur Mathilde Schneider. Nous serons accompagnés par des guides qui nous rendront sensibles à la fois à la longue histoire des liens entre la France et les Etats Unis et à la remarquable faculté de renaissance d'un lieu qui a frôlé plusieurs fois la disparition totale et a survécu, grâce à la solidarité qui y a trouvé, aujourd'hui et naguère, de tels champs d'action humanitaires et culturels.



FORMULAIRE D'INSCRIPTION WEEK END

Visite du château de Blérancourt Samedi 16 JUIN 2018

Ci-dessous vous trouverez le coût des deux formules que nous vous proposons.

FORFAIT 1 avec transport Paris/Paris

Tarif membre cotisation 2018 à jour 80 €

Tarif non membre 90 €

Ce forfait comprend :

- transport Paris/ Paris en bus
- les visites guidées selon programme avec conférencier et les droits d'entrée.
- Le déjeuner boisson incluse

FORFAIT 2 sans transport / rendez-vous par ses propres moyens au Château

Tarif membre cotisation 2018 à jour 60 €

Tarif non membre 70 €

Ce forfait comprend :

- les visites guidées selon programme avec conférencier et les droits d'entrée.
- Le déjeuner boisson incluse

Nom -----

Prénom-----

Nom accompagnant-----

Prénom-----

Email -----

Tel-----

Année de Départ AFS -----

Année d'Accueil AFS-----

Membre du Cercle AFS à jour de sa cotisation en 2018 : oui/non

Si non, je règle maintenant ma cotisation 30€ ou 15€(si étudiant ou sans ressources) pour bénéficier des tarifs * membres * ? oui /non

Le règlement de la cotisation et l'acompte pour la visite du Châteaux de Blerencourt doivent être effectués par deux chèques séparés.

Nombre de personnes -----

Sélectionner votre forfait :

Nombre limité de participants 50 personnes.

FORFAIT 1 avec transport Paris/ Paris -----

FORFAIT 2 sans transport Paris/ Paris -----

ENVOYER LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION ACCOMPAGNÉ DU (DES) CHÈQUE(S) LIBELLÉ(S) À L'ORDRE DU CERCLE DES AMIS AFS, À L'ADRESSE SUIVANTE:

MIREILLE FAUDON-57 BIS RUE DU THÉÂTRE-75015 PARIS
TEL : 06 77 39 60 89-MAIL : MIREILLEFAUDON@GMAIL.COM

PARTOUT ET TOUJOURS LES AFSERS SE RETROUVENT

GRAND PALAIS 12 JANVIER

IRVING PENN, qui est considéré comme l'un des plus grands photographes américains, a été ambulancier pour l'American Field Service en 1944/45 (Afrique du Nord et Italie).

Deux raisons justifiant la visite guidée organisée pour un groupe d'AFSers, qui s'est terminée par un pot de l'amitié suscitant, comme à chaque rencontre, des échanges chaleureux entre « anciens » et sympathisants.



9 FEVRIER - BORDEAUX

Une vingtaine d'AFSers de la région bordelaise s'est retrouvée pour un déjeuner convivial : il leur a permis de se connaître entre membres de promos différentes, mais qui partagent des souvenirs similaires, confirmant qu'« AFS un jour, AFS toujours ».

PROMO 67/68, 50 ANS PLUS TARD

Une véritable cure de jouvence, cette réunion organisée à Paris le 25 mars à l'instigation de Jean Paul Nadreau, venu tout spécialement du Québec. Les souvenirs sont remontés à la surface, parfois grâce aux aérogrammes d'époque ressortis des boîtes à chaussures.

Les « anciens » qui s'étaient déplacés ont fait un voyage dans le temps et n'ont eu aucun mal à entonner notre hymne traditionnel :

« Give me an « A », give me an « F ».....

sous l'air ébahi des serveurs du restaurant, qui les ont pris pour des étudiants attardés. Les années passant très vite, il a été décidé d'organiser ces retrouvailles tous les deux ans, en espérant que le groupe s'agrandira encore.



SAINT NICOLAS 1-2 DÉCEMBRE 2018 À BORDEAUX



Bordeaux, au coeur de la région viticole, est une ville portuaire située sur la Garonne. Elle est réputée pour sa cathédrale gothique de Saint André, ses manoirs construits aux XVIII^e et XIX^e siècles, ainsi que ses nombreux musées, sans oublier la récente Cité du Vin, à l'architecture unique.

Et il ne faut pas manquer de s'arrêter sur la magnifique Place de la Bourse, en photo ci-contre, qui se reflète dans le miroir d'eau, et au centre de laquelle trône la fontaine des Trois Grâces.

PROGRAMME DU SAMEDI 1ER DÉCEMBRE

OPTION 1 :

« Journée entre Pierre et Vin » visite guidée de Saint Emilion, incluant monuments, vignobles, déjeuner, visite d'une propriété vinicole avec dégustation.

9.00 : départ en car – retour 18.00

(nombre d'inscriptions limité à 100, soit 2 bus)

OPTION 2 :

Découverte de BORDEAUX

MATIN

A - 10 h départ pour une visite guidée de 2h à pied permettant de découvrir les « Incontournables » :

hôtels particuliers du XVIII^e, Monument aux Girondins, Grand Théâtre, Eglise Notre Dame, Place de la Bourse, et autres lieux magnifiques.

APRES-MIDI 14h:

B - Visite guidée des « Incontournables » - voir ci-dessus (durée 2 heures)

OU

C - « Le Faubourg des Chartrons »

Les quais des Chartrons ont tiré leur richesse de l'essor du commerce colonial venant s'associer à celui des vins, ce qui permit la formidable croissance de Bordeaux au 18^e siècle. Visite incluant le Musée du Vin et du Négoce et une dégustation de vin. (durée 3 heures)

OPTION 3 :

COCKTAIL DE BIENVENUE (get together)

19h à 20h15 (participation à confirmer à l'avance)

dîner libre

PROGRAMME DU DIMANCHE 2 DÉCEMBRE

DEJEUNER DE RETROUVAILLES AU CAFE DU PORT (privatisé)

11.30 R.V. sur place, 1 Quai Deschamps (face au Pont de Pierre)

fin du déjeuner : vers 16 h

Les végétariens ou allergiques au gluten devront le signaler lors de l'inscription

HEBERGEMENT

Nous vous laissons libre de choisir et réserver votre hébergement, mais pour ceux qui ne souhaitent pas être isolés, nous avons négocié des tarifs avec deux hôtels du groupe ACCOR se trouvant dans le quartier moderne du centre de Bordeaux (MERIADECK) :

1) l'hôtel IBIS CENTRE Meriadeck (ROUGE) qui a des tarifs très intéressants et propose la restauration 7 j/7 (seul petit bémol : les chambres twin sont basées sur un lit double et un lit single de largeur 80 cm)

2) l'hôtel IBIS STYLES (VERT) plus moderne, avec de vraies chambres twin, mais cet hôtel ne propose pas la restauration le W.E. Les deux sont distants de moins de 10 mn à pied, et accessibles depuis la gare et l'aéroport par le bus 1. Le cocktail de bienvenue sera organisé dans l'IBIS ROUGE. Les deux hôtels proposent chambres avec douche et quelques chambres avec bain.

Pour réserver, il suffit d'utiliser l'un des formulaires en annexe et de l'envoyer à l'hôtel par mail.

TARIF SPÉCIAL JEUNE
- 30 ANS

DÉJEUNER DU DIMANCHE 25€

SAINT NICOLAS
1-2 DÉCEMBRE 2018 À BORDEAUX

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom Prénom
 Email Téléphone
 Année de départ AFS Année d'accueil AFS

Membre du Cercle AFS à jour de sa cotisation en 2018 : oui / non

Si non, je règle maintenant ma cotisation de 30 EUR ou 45 EUR pour adhésion et commande répertoire-anniversaire – (Adhésion 15 EUR pour – 30 ans ou personnes sans ressources) pour bénéficier des tarifs membre oui / non

ACTIVITES (tarif/personne)

SAMEDI 1er DECEMBRE

OPTION 1 : St Emilion (journée)	Membre adhérent	...x 75 EUR	=
	Nom membrex 85 EUR	=
OPTION 2 : VISITE DE BORDEAUX			
A) Matin « Les incontournables »	Membre adhérent	...x 11 EUR	=
	Nom membrex 13 EUR	=
B) Après-midi « Les Incontournables »	Membre adhérent	...x 11 EUR	=
	Nom membrex 13 EUR	=
OU			
C) Après-midi « Les Chartrons » et dégustation au Musée du vin	Membre adhérent	...x 21 EUR	=
	Nom membrex 23 EUR	=
OPTION 3 : cocktail de bienvenue	Pour tous	...x 11 EUR	=

DIMANCHE 2 DECEMBRE

Déjeuner de retrouvailles CAFE DU PORT	Membre adhérent	...x 49 EUR	=
	Nom membrex 53 EUR	=

ENVOYER LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION ACCOMPAGNÉ DU (DES) CHÈQUE(S) LIBELLÉ(S) À L'ORDRE DU CERCLE DES AMIS AFS, À L'ADRESSE SUIVANTE:
 FRANÇOISE PERRAUD-PINCHON 213 RUE DE VERSAILLES 92410 VILLE D'AVRAY



Ibis Bordeaux Centre Meriadeck
 35 cours du Maréchal Juin – 33000 Bordeaux
 05.56.90.74.00 – h0950-GR@accor.com

**FICHE DE RESERVATION
 CERCLE DES AMIS AFS**

Je soussigné(e)
 souhaite réserver les prestations suivantes :

- Chambre individuelle à grand lit, petit-déjeuner et taxe de séjour inclus 61.35€
- Chambre double à grand lit, petit-déjeuner et taxe de séjour inclus 80.70€
- Chambre double à deux lits (un lit double + un lit simple), petit-déjeuner et taxe de séjour inclus 80.70€

Date d'arrivée Date de départ
 Nombre de nuits

Afin de garantir ma réservation, je transmets à l'hôtel mes coordonnées bancaires :
 Carte de crédit n°
 Date d'expiration / Type

RESTAURATION

Petit-déjeuner buffet continental de 6h30 à 10h
 Restaurant ouvert de 12h à 14h et de 19h à 22h - Réservations au 05.56.90.74.00

ACCES

Parking souterrain accessible via la rue Jean Fleuret
 0.80cts/heure lors des premières 24h
 0.40cts/heure à partir de la 25^{ème} heure
 Tramway A arrêt Palais de Justice
 Bus n°1 arrêt Palais de Justice

HOTEL IBIS STYLES BORDEAUX MERIADECK
 54 RUE JOSEPH ABRIA, 33000 BORDEAUX
 TEL: 05.56.24.01.39 FAX: 05.56.24.93.39
 EMAIL : H7368@accor.com



CERCLE D'AMIS AFS / BON DE RESERVATION

Afin de procéder à l'enregistrement de votre réservation, merci de compléter le formulaire ci-dessous et de nous le retourner par mail ou par fax :

Nom : _____ Prénom : _____
 Date d'arrivée : _____
 Date de départ : _____
 Nombre de nuit : _____ Nombre de personnes : _____
 N° de carte bancaire : _____
 Date de validité : _____
 N° de téléphone portable : _____

GARANTIE : CARTE BANCAIRE CLIENT. Votre réservation est garantie jusqu'à 12h le jour suivant. Sans annulation avant 18h le jour de l'arrivée, la première nuit vous sera facturée.

PAIEMENT : REGLEMENT SUR PLACE.

TARIF TTC PAR NUIT (POUR LES NUITS DU 30/11/2018 01/12/2018 02/12/2018) :

- Chambre avec grand lit (pour 1 personne) : 85€
- Chambre avec grand lit (pour 2 personnes) : 95€
- Chambre avec 2 lits simples (pour 2 personnes) : 95€
- Taxe de séjour : 1.35€/personne et par nuit.

TARIF TTC PAR NUIT (POUR LES NUITS SUPPLEMENTAIRES EN SEMAINE) :

- Chambre avec grand lit (pour 1 personne) : 95€
- Chambre avec grand lit (pour 2 personnes) : 105€
- Chambre avec 2 lits simples (pour 2 personnes) : 105€
- Taxe de séjour : 1.35€/personne et par nuit.

Dans nos tarifs le petit déjeuner est inclus



ENREGISTREMENT DANS L'ANNUAIRE

MISE A JOUR DE VOS INFORMATIONS

ADHESION AU CERCLE AFS

Cochez la ou les cases correspondantes : Vous avez le choix de remplir ce formulaire pour adhérer au Cercle AFS et par là vous enregistrer dans l'annuaire ou simplement vous enregistrer dans l'annuaire gratuitement et/ou faire une mise à jour de vos informations.

- Il est important que vous indiquiez au Cercle AFS les modifications de données personnelles et professionnelles qui vous concernent: la qualité et l'utilité de l'annuaire en dépend. Ces modifications/ajouts seront pris en compte sur internet.
- Vous pouvez utiliser ce formulaire pour mettre à jour des informations déjà enregistrées

POUR CELA VOUS POUVEZ, À VOTRE CHOIX :

- Envoyer cette fiche au Cercle AFS après l'avoir remplie en respectant les consignes détaillées au bas de cette page à : Françoise PERRAUD-PINCHON, 213 rue de Versailles, 92410, VILLE D'AVRAY
- Scanner la fiche remplie et l'envoyer par mail à info@cercleafs.fr
- Aller dans votre espace membre sur le site du Cercle AFS : www.cercleafs.fr

IMPORTANT : ECRIRE EN LETTRES CAPITALES ACCENTUEES.

NOTES DE RENVOI DE LA FICHE :

1. La promotion à prendre en compte est **l'année de départ** pour les participants aux programmes « départ » d'AFS-VSF.
2. Autorisation de publication des courriels et portables dans l'annuaire Internet : cocher les cases concernées quand vous ne souhaitez pas la publication. De plus, souligner le courriel unique (personnel ou professionnel) que le Cercle AFS utilisera pour ses envois de courriels.
3. Si vous voulez que les adresses, téléphones de vos résidences ne figurent pas dans l'annuaire internet cochez la case correspondante. Dans ce cas, l'ensemble de vos adresses personnelles ne sera pas publié, mais permettra au Cercle AFS de communiquer avec vous.

Un Login et un Password à l'espace membre du Cercle AFS vous seront attribués par e-mail si vous n'en avez pas déjà un en cas d'adhésion et/ou d'enregistrement

ADHESION POUR L'ANNEE 2018 / 10 ans, 1000 inscrits et un annuaire pour les anciens !

En 2017, les adhésions reçues nous ont permis de remettre deux bourses de 1500 EUR à AFS-VSF destinées à aider certaines familles à financer l'envoi de leur enfant, et un autre chèque de bourse de 1500 EUR pour aider un jeune de la région lyonnaise à partir, plus un chèque de 800 EUR à l'Association locale de AFS Rhône et Loire pour contribuer aux frais d'accueil d'un jeune. Avec 400 adhérents en 2018 le Cercle AFS pourra attribuer une quatrième bourse. Vous pouvez aussi encore commander le répertoire hommage réalisé pour les 10 ans du Cercle des amis AFS !

NOM :..... PRENOM :.....

Téléphone :..... E-mail :.....

Ci-joint un chèque, à l'ordre du Cercle des amis AFS, d'un montant de :

- 30€ pour adhésion 2018 +15€ pour le répertoire hommage
- 15€pour adhésion étudiant ou sans-emploi +20€ pour le répertoire hommage (envoyé par la poste)
- € pour adhésion 2018 + don facultatif

A envoyer à : Françoise PERRAUD-PINCHON, Secrétaire Générale, 213 rue de Versailles 92410 VILLE D'AVRAY
Ou bien par virement bancaire IBAN: FR7610278060670002154650182 ou Paypal : info@cercleafs.fr

ENREGISTREMENT ET/OU MISE À JOUR DANS L'ANNUAIRE

A. INFORMATIONS PERSONNELLES

Nom patronymique : Date de naissance :
 Nom marital :
 Prénom :
 Communication : téléphone mobile (2) : Publication : oui non
 Courriel (2) : Publication : oui non
 Résidence principale (3) : adresse :

 Téléphone fixe t:
 Résidence secondaire (3) : adresse :

 Téléphone fixe :
 Publication des informations sur les résidences (3) : oui non

B. INFORMATIONS PROFESSIONNELLES

Formation (Université, école, etc.) :
 Domaine(s) d'activité /compétence(s) :
 Désignation ou raison sociale :
 Fonction(s) exercée(s) :
 Courriel professionnel (2) : Publication : oui non

C. INFORMATIONS « AFS »

Si vous êtes membre d'une Association Affiliée à la fédération AFS-VSF, laquelle ? :

 Ancien partant AFS : oui non
 Promotion (1) : Programme : 1 an : / 6 mois : / 3 mois : / 1 mois :
 Destination: Etat (pour les U.S.A.):
 Nom de votre famille d'accueil : Nom de l'école :
 Famille d'accueil AFS : oui non
 Année 1er accueil : Pays d'origine de l'accueilli :
 Durée de l'accueil : Nom de l'accueilli :
 (Indiquer sous la même forme, et sur papier libre, les informations éventuelles relatives à d'autres accueils).
 Sympathisant « AFS » : oui non
 Responsabilité(s) et/ou fonction(s) dans l'AFS

Date : Signature :

à retourner par poste à
CERCLE DES AMIS AFS 213 rue de Versailles 92410 VILLE D'AVRAY
 ou par mail à **postmaster@cercleafs.fr**

Conformément à la Loi Informatique et Libertés, il est précisé que la fourniture de toute information destinée à notre fichier est facultative. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données qui vous concernent. Celles-ci figureront, selon les indications que vous avez données, sur l'annuaire électronique du Cercle AFS. Elles pourront être transmises à des tiers en réponse à des demandes individuelles mais ne pourront en aucun cas servir à l'envoi de messages collectifs à l'exception de ceux transmis par le Cercle AFS ou par vos délégués de promotion AFS (« chroniqueurs promo »).